



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY

Crisis preparedness in food, animals and plants

Animal health

**Praktične upute za certificiranje premještanja tijekom prijelaznog razdoblja nakon
stupanja na snagu Zakona o zdravlju životinja**

Radni dokument - SANTE/7104/2021rev4

27. rujna 2021.

Ovaj dokument izrađen je samo u informativne svrhe. Europska komisija nije ga usvojila niti na bilo koji način odobrila i ne bi se trebalo smatrati da isti predstavlja službe Komisije. Europska komisija ne jamči točnost danih podataka, niti prihvata odgovornost za bilo kakvu njihovu upotrebu.

1 SADRŽAJ

2	UVOD.....	4
3	PODLOGA	6
4	DRŽANI KOPITARI I PAPKARI, OSIM KOPITARA*	6
5	INFEKCIJA VIRUSOM PLAVOG JEZIKA	8
5.1	ZDRAVSTVENI STATUS	8
5.2	PROCJENA PREMJEŠTANJA.....	9
5.2.1	<i>Promet iz slobodnog u slobodno (bez ograničenja u bez ograničenja) i iz slobodnog u bez statusa (bez ograničenja u područje s ograničenjima)</i>	10
5.2.2	<i>Promet iz područja bez statusa u slobodno (iz područja s ograničenjima u područje bez ograničenja)..</i>	10
5.2.3	<i>Premještanje iz države bez statusa i bez odobrenog programa u DČ bez statusa i bez odobrenog programa.....</i>	12
5.3	PODACI O IZUZEĆIMA ZA INFEKCIJU S BPJ	15
5.4	TRANZIT	18
6	AFRIČKA SVINJSKA KUGA.....	18
7	KOPITARI.....	24
8	PERAD, PTICE U ZATOČENIŠTVU I JAJA ZA VALENJE	25
8.1	PREDLOŠCI CERTIFIKATA ZA PERAD I JAJA ZA VALENJE PERADI	25
8.2	PTICE U ZATOČENIŠTVU I NJIHOVA JAJA ZA VALENJE	27
9	PREMJEŠTANJE LAGOMORFA IZMEĐU DRŽAVA ČLANICA	27
10	. ZAMETNI PROIZVODI GOVEDA, OVACA, KOZA, SVINJA I KOPITARA	28
10.1	PREDLOŠCI CERTIFIKATA.....	28
10.2	ODOBRAVANJE OBJEKATA ZA ZAMETNE PROIZVODE.....	32
10.3	ZDRAVSTVENI STATUSI ZA ŽIVOTINJE DONORE	32
11	. ZAMETNI PROIZVODI PASA, MAČAKA, DEVA I JELENA I ZAMETNI PROIZVODI KOJI SE PREMJEŠTAJU IZMEĐU ZATVORENIH OBJEKATA	33
11.1	ZAMETNI PROIZVODI PASA, MAČAKA, DEVA I JELENA	34
11.2	ZAMETNI PROIZVODI KOJI SE PREMJEŠTAJU IZMEĐU ZATVORENIH OBJEKATA.....	34

12	AKVATIČNE ŽIVOTINJE I PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA OD AKVATIČNIH ŽIVOTINJA ..	34
13	CERTIFICIRANJE PREMJEŠTANJA PROIZVODA ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA UNUTAR UNIJE	39
14	CERTIFICIRANJE ZDRAVSTVENOG STATUSA OBJEKTA PODRIJETLA	40
15	ULAZAK U UNIJU PTICA DRŽANIH U ZATOČENIŠTVU I JAJA OD PTICA U ZATOČENIŠTVU ZA VALJENJE	40
16	ULAZAK U UNIJU AKVATIČNIH ŽIVOTINJA VRSTA KOJE NISU NA POPISU	42

2 UVOD

Ovaj dokument je prijevod radnog dokumenta Europske komisije (oznaka SANTE/7104/2021rev4) koji je objavljen na sljedećoj poveznicu: https://ec.europa.eu/food/animals/animal-health/animal-health-law_en.

Prijevod na hrvatski jezik je prilagođen i ažuriran s obzirom na objavu novih provedbenih uredbi te sadrži nekoliko dodatnih pojašnjenja i/ili poveznica.

21. travnja 2021. godine na snagu je stupila Uredba (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja“) (kako je posljednji put izmijenjeno SL L 272, 31.10.2018., u dalnjem tekstu: Uredba (EU) 2016/429).

Uredba (EU) 2016/429 kao dio novog zakonodavnog paketa EU u sklopu kojeg je donesena i Uredba o službenim kontrolama (EU) 2017/625, daje jedinstveni zakonodavni okvir koji zamjenjuje cijelokupno dosadašnje zakonodavstvo Europske Unije iz područja zdravlja životinja i povezanih područja, kojim se ukida više od 400 europskih pravnih akata (uredbi, direktiva i odluka) kako bi se ujednačila primjena odredbi o zdravlju životinja u svim državama članicama.

S obzirom na sve globalne izazove koje je donijela 2020. godina, uvezvi u obzir da EU zakonodavstvo u području službenih kontrola i zdravlja životinja prelazi na potpuno novo zakonodavstvo (iako se zadržavaju brojni dosadašnji koncepti koji su se pokazali učinkovitim) uvedena su određena prijelazna razdoblja.

Uredba (EU) 2016/429 je glavna Uredba te je za njezinu punu primjenu donesen čitav niz pratećih akata (delegirane i provedbene uredbe). Od pratećih akata ključnim se smatra sljedećih osam delegiranih uredbi:

- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/687](#) od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprječavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/689](#) od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o nadziranju, programima iskorjenjivanja i statusu „slobodno od bolesti“ za određene bolesti s popisa i emergentne bolesti (SL L 174, 3.6.2020.)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2019/2035](#) od 28. lipnja 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za objekte u kojima se drže kopnene životinje i valionice te u pogledu pravila o sljedivosti određenih držanih kopnenih životinja i jaja za valjenje (SL L 314, 5.12.2019.), kako je posljednji puta izmijenjeno Delegiranom uredbom Komisije 2020/1625 od 25. kolovoza 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2019/2035 o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za objekte u kojima se drže kopnene životinje i valionice te u pogledu pravila o sljedivosti određenih držanih kopnenih životinja i jaja za valjenje
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/691](#) od 30. siječnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za objekte akvakulture i prijevoznike akvatičnih životinja (SL L 174, 3.6.2020.)

- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/686](#) od 17. prosinca 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu odobravanja objekata za zametne proizvode i zahtjeva u pogledu sljedivosti i zdravlja životinja za premještanja zametnih proizvoda određenih držanih kopnenih životinja u Uniji (SL L 174, 3.6.2020.)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/688](#) od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva zdravlja životinja za premještanja kopnenih životinja i jaja za valjenje u Uniji (SL L 174, 3.6.2020.)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/692](#) od 30. siječnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za ulazak u Uniju pošiljaka određenih životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla te njihovo premještanje i postupanje s njima nakon ulaska (SL L 174, 3.6.2020.)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/990](#) od 28. travnja 2020. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva zdravlja životinja i certificiranja za premještanja akvatičnih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja u Uniji (SL L 221, 10.7.2020.).

Osim navedenih uredbi donesene su i druge provedbene i delegirane uredbe koje se navode u nastavku ovog dokumenta.

Ovim se dokumentom pojašnjava način certificiranja premještanja pošiljaka životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla unutar EU i određene posebne aspekte certificiranja ulaska u Uniju tijekom prijelaznog razdoblja. Prijelazno razdoblje započelo je 21. travnja 2021. godine s početkom primjene Uredbe (EU) 2016/429 traje do **17. listopada 2021.** godine za premještanje unutar Unije dok za ulazak u Uniju prijelazno razdoblje traje do **15. ožujka 2022. godine** (za certifikate koji su potpisani do 15. siječnja 2022. godine).

Prijelazno razdoblje navedeno je u Provedbenim uredbama Komisije (EU) 2020/2235, 2020/2236 i 2021/403 te u [Provedbenoj uredbi \(EU\) 2021/1329 od 10.8.2021.](#)

Tijekom prijelaznog razdoblja primjenjive su odredbe uvjeta zdravlja životinja u premještanju pošiljaka životinja unutar EU, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla iz delegiranih uredbi:

- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/686](#)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/688](#)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/689](#)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/990](#)
- [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2020/2154,](#)

ali se nastavljaju koristiti certifikati o zdravlju životinja koji su utvrđeni u zakonodavstvu EU i koji su bili u primjeni prije 21. travnja 2021. godine.

Na kraju dokumenta, u točkama 14. i 15. nalaze se dodatne informacije o dva vrlo specifična aspekta ulaska u Uniju koji se odnose na Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2020/692 – ptice u zatočeništvu i vrste akvatičnih životinja koje nisu na listi.

3 PODLOGA

Dana 21. travnja 2021. godine, sljedeće Delegirane uredbe Komisije koje dopunjaju Uredbu (EU) 2016/429 postaju primjenjive: 2020/686, 2020/688, 2020/689, 2020/990 i 2020/2154.

[Delegirana uredba \(EU\) 2020/686](#), između ostalih aspekata, regulira zahtjeve zdravljia životinja za premještanje unutar EU zametnih proizvoda goveda, ovaca, koza, svinja i kopitara, kao i zametnih proizvoda pasa, mačaka, deva, jelena i zametnih proizvoda životinja koji se drže u zatvorenim objektima.

[Delegirane uredbe \(EU\) 2020/688](#) i [\(EU\) 2020/990](#), između ostalih aspekata, reguliraju zdravstvene zahtjeve za premještanje unutar EU kopnenih i vodenih životinja vrsta s popisa u Prilogu Provedbene uredbe (EU) 2018 /1882 (vrste s popisa), s obzirom na određene bolesti navedene u Uredbi (EU) 2016/429, kako je izmijenjeno Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2018/1629 (bolesti s popisa).

[Delegirana uredba \(EU\) 2020/689](#), između ostalog, regulira kriterije za dodjelu statusa „slobodno od bolesti“ ili za odobravanje programa iskorjenjivanja određenih bolesti s popisa. Također se utvrđuju zahtjevi zdravljia životinja kojima životinje koje pripadaju vrstama s popisa trebaju udovoljiti da bi se premjestile ili prolazile kroz područje „slobodno od bolesti“ ili područje s odobrenim programom (koje ima odobreni program). Ovi zahtjevi zdravljia životinja ogledaju se u Uredbi (EU) 2020/688.

[Provedbena uredba Komisije \(EU\) 2021/620](#) u svojim aneksima navodi države članice i njihove zone sa statusom „slobodno od bolesti“ ili s odobrenim programom iskorjenjivanja određenih bolesti s popisa. Ova Uredba također stupa na snagu 21. travnja 2021. godine.

[Delegirana uredba \(EU\) 2020/2154](#) regulira zahtjeve za premještanje unutar Unije pošiljaka proizvoda životinjskog podrijetla od kopnenih životinja proizvedenih ili prerađenih u objektima, poduzećima za poslovanje s hranom ili zonama koje podliježu određenim hitnim mjerama ili ograničenjima kretanja.

Prijelazno razdoblje navedeno u Provedbenim uredbama Komisije (EU) 2020/2235, 2020/2236 i 2021/403 izmijenjeno Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/619 i Provedbenom uredbom Komisije 2021/1329 predviđeno je u odnosu na certifikate koji bi trebali pratiti životinje i proizvode životinjskog podrijetla. To podrazumijeva da, iako se primjenjuju Delegirane uredbe (EU) 2020/686, 2020/688, 2020/689, 2020/990 i 2020/2154, certifikati o zdravlju životinja dostupni u TRACES CLASSIC, koji će se koristiti u ovom prijelaznom razdoblju do 17. listopada 2021. godine, su oni propisani relevantnim zakonodavstvom EU koje se primjenjivalo prije 21. travnja 2021. godine.

4 DRŽANI KOPITARI I PAPKARI, OSIM KOPITARA*

* Uredbom (EU) 2016/429 termin “ungulates” je preveden kao “kopitari i papkari”. Vrste koje pripadaju kopitarima i papkarima navedene su u Prilogu III Uredbe (EU) 2016/429 i uključuju sljedeće redove životinja: *Perissodactyla* (neparbnoprstaši), *Artiodactyla* (parnopristaši) i *Proboscidea* (slonovi). Termin koji se koristi u ovom dokumentu “držani kopitari i papkari osim kopitara” isključuje životinje iz porodice *Equidae* (*Equus spp.*) te je prijevod izvorne verzije ovog dokumenta („kept ungulates other than equide“).

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije za ispunjavanje certifikata koji bi se trebali koristiti za premještanje *pošiljaka kopitara i papkara, osim kopitara*, u drugu državu članicu tijekom prijelaznog razdoblja.

Delegirana uredba (EU) 2020/688, između ostalog, utvrđuje zahtjeve zdravlja životinja za premještanje u drugu državu članicu, a relevantni predlošci certifikata utvrđeni su u poglavljima 1. do 14. Priloga I. Provedbene uredbe (EU) 2021/403.

Tablica u nastavku pojašnjava koji se predlošci certifikata utvrđenih u zakonodavstvu EU koje se primjenjivalo prije 21. travnja 2021. godine trebaju koristiti za certificiranje pošiljki držanih kopitara i papkara koji se premještaju u drugu državu članicu tijekom prijelaznog razdoblja.

Pošiljka	Model certifikata u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2021/403	Model certifikata koji se koristi tijekom prijelaznog razdoblja
Goveda	BOV-INTRA-X XBOV-INTRA-Y	Predložak 1 - <i>Certifikat o zdravlju životinja za goveda za uzgoj/proizvodnju/klanje</i> u Prilogu F Direktive 64/432/EEZ ¹⁵
Svinje	POR-INTRA-X XPOR-INTRA-Y	Predložak 2 - <i>Certifikat o zdravlju životinja za svinje za uzgoj/proizvodnju/klanje</i> u Prilogu F Direktive 64/432/EEZ
Ovce i koze koje nisu namijenjene klanju	OV/CAP-INTRA-X	Predložak III - <i>Certifikat za trgovinu ovcama/kozama namijenjenih za uzgoj unutar Unije</i> u Prilogu E Direktive 91/68/EEZ ¹⁶
Ovce i koze namijenjeneklanju	OV/CAP-INTRA-Y	Predložak I - <i>Certifikat za trgovinu ovcama/kozama namijenjenih za klanje</i> u Prilogu E Direktive 91/68/EEZ
Deve	CAM-INTRA-X XCAM-INTRA-Y	Dio 1. - <i>Zdravstveni certifikat za trgovinu životinjama s gospodarstava</i> u Prilogu E Direktive 92/65/EEZ ¹⁷
Jeleni	CER-INTRA-X XCER-INTRA-Y	Dio 1. - <i>Zdravstveni certifikat za trgovinu životinjama s gospodarstava</i> u Prilogu E Direktive 92/65/EEZ

Ostali kopitari i papkari osim kopitara	OTHER-UNGULATES-INTRA-X OTHER-UNGULATES-INTRA-Y	Dio 1. - <i>Zdravstveni certifikat za trgovinu životinja s gospodarstava u Prilogu E Direktive 92/65/EEZ</i>
---	--	--

5 INFEKCIJA VIRUSOM PLAVOG JEZIKA

Za infekciju virusom plavog jezika (serotip 1-24) („infekcija BPJ-om“), zakonodavstvo EU primjenjivo prije 21. travnja 2021. godine značajno se razlikuje od zakonodavstva EU koje se provodi nakon 21. travnja 2021. godine. Za potrebe ovog dokumenta, glavna razlika odnosi se na način na koji je zamišljena i prikazana regionalizacija, iako su principi zahtjeva zdravlja i drugi mehanizmi ostali isti.

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije kako bi se osiguralo da se certifikati utvrđeni Direktivama 64/432/EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ ispravno koriste u svrhu certificiranja zahtjeva zdravlja životinja utvrđenih u Delegiranim uredbama (EU) 2020/688 i (EU) 2020/689.

5.1 ZDRAVSTVENI STATUS

Prvi korak je uspostavljanje poveznice između zdravstvenih statusa i premještanja unutar EU predviđenih zakonodavstvom EU primjenjivim prije 21. travnja 2021. godine i onih predviđenih zakonodavstvom EU u primjeni nakon 21. travnja 2021. godine.

Zakonodavstvo EU primjenjivo prije 21. travnja 2021. godine predviđa zone s ograničenjem i zone bez ograničenja, a samim tim i zone „slobodno od bolesti“, koje su proglašile države članice.

Zakonodavstvo EU u primjeni nakon 21. travnja 2021. godine predviđa tri zdravstvena statusa za države članice ili njihove zone:

- a) država članica ili zona države članice sa statusom „slobodno od infekcije virusom plavog jezika“, kojega je odobrila Komisija
- b) država članica ili zona države članice sa odobrenim programom za iskorjenjivanje infekcije virusom plavog jezika (odobrava Komisija) ili
- c) država članica ili zona države članice koja nema odobreni status „slobodno od infekcije virusom plavog jezika“ niti odobreni program za iskorjenjivanje od infekcije virusom plavog jezika (bez statusa).

Zdravstveni status države članice u odnosu na bolest plavog jezika utvrđen je u [Provedbenoj uredbi Komisije 2021/620](#) koja je u travnju 2021. nadopunjena [Provedbenom uredbom Komisije 2021/1008](#).

Treba naglasiti da u ovoj fazi nije odobren niti jedan program za iskorjenjivanje infekcije virusom plavog jezika te je stoga odgovarajući dodatak Provedbene uredbe Komisije (EU) 2021/620 prazan te kolona u tablici 1. koja se odnosi na odobrene programe nije primjenjiva (N/A).

Tablica 1: Moguća premještanja u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/688 i Delegiranoj uredbi (EU) 2020/689

	Slobodno	S odobrenim programom	Bez statusa
Slobodno	Slobodno u slobodno	Slobodno u s odobrenim programom (N/A)	Slobodno u bez statusa
S odobrenim programom	S odobrenim programom u slobodno (N/A)	S odobrenim programom u s odobrenim programom (N/A)	S odobrenim programom u bez statusa (N/A)
Bez statusa	Bez statusa u slobodno	Bez statusa u s odobrenim programom (N/A)	Bez statusa u bez statusa

”bez statusa”= DČ ili zona koja nije niti slobodna od BTV niti ima odobreni program za iskorjenjivanje BTV

Tablica 2: Moguća premještanja u Uredbi (EK) 1266/2007

	Bez ograničenja	Odobreni program	S ograničenjima
Bez ograničenja	Bez ograničenja u bez ograničenja		Bez ograničenja u s ograničenjima
Odobreni program			
S ograničenjima	S ograničenjima u bez ograničenja		S ograničenjima u s ograničenjima

5.2 PROCJENA PREMJEŠTANJA

Drugi korak je uspostavljanje poveznice između relevantnih odredbi o premještanju unutar EU i dodatnog teksta koji se upisuje u certifikat utvrđen u Direktivama 64/432/ EEZ, 91/68/EEZ i 92/65/EEZ, u skladu s predloškom iz Priloga Uredbi (EZ) br. 599/2004 dostupnim u TRACES Classic.

5.2.1 Promet iz slobodnog u slobodno (bez ograničenja u bez ograničenja) i iz slobodnog u bez statusa (bez ograničenja u područje s ograničenjima)

Kako bi se osiguralo da nadležno tijelo na mjestu odredišta zna da životinje potječu s područja koje je slobodno i da životinje ne trebaju udovoljavati posebnim zahtjevima za BTV, nadležno tijelo na mjestu odredišta treba odabrati izjavu koja je uvedena za te potrebe u polju I.9 (regija podrijetla):

- „slobodno od BTV“

5.2.2 Promet iz područja bez statusa u slobodno (iz područja s ograničenjima u područje bez ograničenja)

Za ovu vrstu prometa u tablici 3 se nalazi usporedni prikaz između relevantnih zahtjeva za BTV i dodatnih izjava koje se moraju unijeti u certifikate iz Direktiva 64/432/EEC, 91/68/EEC i 92/65/EEC.

Tablica 3: Usporedni prikaz u slučaju prometa iz države članice (ili zone) bez statusa u državu članicu (ili zonu) koja je slobodna

Uredba (EU) 2020/688	Uredba (EU) 2020/689, Dodatak, Dio II V Poglavlje 2, Odjeljak 1	Uredba (EK) 1266/2007 (članak 8 i Prilog III)	Dodatak teksta koji je potrebno unijeti
Članci 10, 15, 23, 26 i 29	Točka 3 (a) Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BTV niti je obuhvaćena odobrenim programom za iskorjenjivanje infekcije BPJ i: <u>(a) objekt je zaštićen od vektora (60 dana ili manje od 60 dana + testovi)</u>	Točka A2, A3 ili A4 Dodatka III	- ‘... (životinje u skladu s ... (člancima 8(1)(a) Uredbe (EU) 1266/2007’ i - ‘Životinja (e) u skladu s člancima A(2), (3) ili (4) Dodatka III. Uredbe (EU) 1266/2007

Članci 10, 15, 23, 26 i 29.	Točka 3 (b) (i) Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ niti je obuhvaćena programom za iskorjenjivanje infekcije BPJ i: <u>(i)cijepljene (60 dana ili 14 dana + PCR).</u>	Dodatak III, Točka A5	-‘... (Životinje u skladu s odredbama iz... (Članci 8(1)(a) Uredbe (EU) Br 1266/2007’ i - Životinja(e) cijepljena protiv BPJ, serotipa/serotipova ... (unesi serotip/serotipove) s ... (unesi naziv vakcine) koristeći inaktiviranu/modificiranu živu (označiti kako je primjenjivo) u skladu s Dodatkom III.A(5) Uredbe (EU) No1266/2007.’
Članci 10, 15, 23, 26 i 29.	točka 3 (b)(ii) <u>(ii) prirodno imuniziran</u>	Nije relevantno jer se režim uzorkovanja razlikuje	Nije predviđeno u certifikatima tijekom prijelaznog razdoblja
Članci 14, 18, 25, 28 i 31.	Točka 4 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nisu slobodne od BPJ, a predviđene su za klanje odmah po dolasku	Članak 8(4) -	(Životinje u skladu s odredbama iz ... (članka 8(4))
Članci 11, 17, 24, 27 i 30	Točka 5 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ niti je obuhvaćena programom za iskorjenjivanje infekcije BPJ-s <u>Zona sezonski slobodna od BPJ</u>	Dodatak III, točke A1, A3, A4 Nije relevantno jer će se ovo prijelazno razdoblje odvijati izvan utvrđenih sezonskih razdoblja slobodnih od BPJ	Nije primjenjivo

Članci 11, 17, 24, 27 i 30.	Točka 6 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nisu slobodne od BPJ i: (a) insekticidi ili repellenti 14 dana (b) Tijekom tog perioda životinje su podvrgnute PCR testu	Članak 8(1)(b)^{1 2}	'(Životinje u skladu s odredbama iz ... (Članka 8(1)(b) Uredbe (EU) 1266/2007'
Članci 11, 17, 24, 27 i 30.	Točka 7 Životinje ispunjavaju posebne zahtjeve u pogledu zdravlja životinja koje je odredilo nadležno tijelo kako bi se osiguralo da imaju dovoljnu imunološku zaštitu prije polaska.	Članak 8(1)(b) ^{1 2}	'(Životinje u skladu s odredbama iz ... (Članka 8(1)(b) Uredbe (EU) 1266/2007'

5.2.3 Premještanje iz države bez statusa i bez odobrenog programa u DČ bez statusa i bez odobrenog programa

Navedena premještanja podliježu sličnim pravilima koja su opisana u točki 4.2.2 (bez statusa za službeno slobodno). Stoga je donja tablica 4 vrlo slična tablici 3, ali neke važne aspekte potrebno je posebno istaknuti:

- Odredišna država članica može obavijestiti Komisiju i ostale države članice da ne postoje posebni zahtjevi u svezi zdravlja životinja vezano za infekciju BPJ;
 - U slučaju da ne postoje posebni zahtjevi u svezi zdravlja životinja u pogledu infekcije s virusom BPJ u skladu s člancima 13., 17., 24., 27. i 30. Uredbe (EU) 2020/688, odgovarajući zdravstveni certifikati navedeni u Direktivama 64/432/EEC, 91/68/EEC i 92/65/EEC mogu se koristiti bez ikakve reference na infekciju BPJ.

¹ Premještanja se mogu odobriti ukoliko je odredišna država članica obavijestila Komisiju i ostale države članice da su takva premještanja dopuštena pod uvjetima iz članka 43. stavka 2. Delegirane uredbe (EU) 2020/689. Prihvatanje tih premještanja podrazumijeva prethodnu procjenu rizika, sprječavanje triangulacije životinja i pojačan nadzor, ukoliko je to potrebno.

² Vidi točku 4.3

- Ukoliko odredišna država članica zatraži određene uvjete zdravlja životinju u pogledu infekcije s virusom BPJ navedene u točkama 5 to 8 of odjeljka 1 of poglavlja of dijela II of Dodatka V to Uredne (EU) 2020/689 (tablica 4).

Jedna razlika u odnosu na točku 4.2.2. je u tome što je odobravanje premještanja podložno zadovoljavanju uvjeta s točkama 6, 7 ili 8 odjeljka 1 Poglavlja 2 dijela II Priloga V. Uredbe (EU) 2020/689 ne implicira potrebu za prethodnom procjenom rizika i pojačanim nadzorom.

Tablica 4: Usporedni prikaz premještanja u situaciji kada se životinje premještaju iz DČ bez statusa u DČ bez statusa

Uredba (EU) 2020/688	Uredba (EU) 2020/689, Dodatak V, Dio II, Poglavlje 2, Odjeljak 1	Uredba (EU) 266/2007 (Članak 8i Dodatak III)	upotrijebiti dodatni tekst
Članci 10, 15, 23, 26 i 29	Točka 3 (a) Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ niti je obuhvaćena programom za iskorjenjivanje BPJ i: <u>(a) objekt zašćen od vektora (60 dana ili manje dana + testovi)</u>	Točke A2, A3 ili A4 of Dodatka III	- ‘... ‘(Životinje u skladu s odredbama iz (Članaka 8(1)(a) Direktive (EU) 1266/2007’ i - ‘životinja(e) u skladu s dodatkom III.A(2), (3) ili (4) Uredbe (EU) 1266/2007
Članci 10, 15, 23, 26 i 29	Točka 3 (b) (i) Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ niti je obuhvaćena programom za iskorjenjivanje BPJ i: <u>(i) cijepljene (60 dana ili 14 dana + PCR)</u>	Točka A5 of Dodatka III	- ‘... ‘(Životinje u skladu s odredbama iz (Članaka 8(1)(a) Direktive (EU) 1266/2007’ i - ‘Cijepljene životinja(e) protiv određenih serotipova BPJ ... (unesi serotipove) sa ... (unesi naziv vakcine) sa inaktiviranom/modificiranom živom (označi kako je primjenjivo) u skladu s Dodatakom III.A(5) Uredbe (EU) 1266/2007.’

Članci 10, 15, 23, 26 i 29	Točka 3 (b)(ii) <u>(ii) prirodno stečeni imunitet</u>	Nije relevantno jer se načini uzorkovanja razlikuju	Nije primjenjivo
Članci 14, 18, 25, 28 i 31	Točka 4 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nisu slobodne od BPJ, a predviđene su za klanje odmah po dolasku	Članak 8 (4) -	(Životinje u skladu s... (člancima 8 (4)
Članci 13, 17, 24, 27 i 30	Točka 5 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ niti je obuhvaćena programom za iskorjenjivanje BPJ i <u>Zona sezonski slobodna od BPJ</u>	Točka A1, A3, A4 Dodatka III Nije relevantno jer će se prijelazno razdoblje odvijati izvan utvrđenih sezonskih razdoblja slobodnih od BPJ	Nije primjenjivo
Članci 13, 17, 24, 27, 30	Točka 6 Životinje potječu iz države članice ili zone koja nije slobodna od BPJ i: (a) insekticidi ili repelenti kroz 14 dana	Članak 8(1)(b)	‘-’... ‘(Životinje u skladu s odredbama iz (Članaka 8(1)(b) Uredbe (EU) 1266/2007’

	(b) tijekom tog razdoblja životinje su podvrgnute PCR testu		
Članci 13, 17, 24, 27 i 30	Točka 7 Životinje udovoljavaju posebnim zahtjevima zdravlja životinja koje je definiralo nadležno tijelo kako bi im se osigurala dovoljna imunološka zaštita prije polaska	Članak 8(1)(b)	‘(Životinje u skladu s odredbama iz (Članaka 8(1)(b) Uredbe (EU) 1266/2007’
Članci 13, 17, 24, 27 i 30	Točka 8 Životinje ispunjavaju bilo koji od zahtjeva navedenih u točkama 2, 3, 5, 6 ili 7 samo za serotipove uzročnika BPJ prijavljene u posljednje 2 godine u državi članici ili zoni podrijetla, ali ne i u državi članici ili zoni odredišta tijekom istog razdoblja	Članak 8(1)(b)	‘(Životinje u skladu s odredbama iz (Članaka 8(1)(b) Uredbe (EU) 1266/2007’
Članci 13, 17, 24, 27, 30: nema zahtjeva	(nije primjenjivo)		Bez dodatnog teksta

5.3 PODACI O IZUZEĆIMA ZA INFEKCIJU S BPJ

Kad odredišna država članica želi primijeniti bilo kakvo odstupanje³ ili ako ne zahtijeva nikakve zahtjeve zdravlja životinja vezane uz BPJ⁴, mora obavijestiti Komisiju i ostale države članice da su

³ Kako je predviđeno u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/689, točke 5. do 8. Sekcije 1, Poglavlja 2, Dijela II Dodatka V.

⁴ Kako je predviđeno u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/688, člancima 13, 17, 24, 27, 30.

takva odstupanja dopuštena. Popis tih država članica ažurira se tijekom prijelaznog razdoblja u donjoj tablici:

Odstupanja prihvaćena od strane država članica od 21. travnja 2021. godine i detaljni uvjeti vezani uz svako odstupanje mogu se pronaći na poveznici

https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/diseases-and-control-measures/bluetongue_en#movements within the eu

Uvjeti za ulazak u državu članicu (npr. za goveda su navedeni u čl. 11 i 13 Uredbe (EU) 2020/688)	Na snazi nakon 21.4.2021.	Opis uvjeta za ulazak u državu članicu vezanih za BPJ	U skladu s novim uvjetima (Uredba (EU) 2020/689, Dodatak V, Dio II, Poglavlje 2, Odjeljak 1)
Belgija	DA	Insekticid+PCR (protiv serotipova koji nisu prisutni na odredištu)	Točka 8 zajedno s točkom 6
		Životinje su cijepljene protiv serotipova koji nisu prisutni na odredištu (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 8 zajedno s točkom 7
Njemačka	Da	Životinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
Španjolska	Da	Insekticid + PCR	Točka 6
		Cijepljene (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 7
		Životinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
Francuska	Da	Insekticid + PCR	Točka 6
		Cijepljene (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 7

		Zivotinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
Italija	Da	Insekticid + PCR	Točka 6
		Životinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
		Cijepljene (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 8 zajedno s točkom 7
Luxemburg	Da	Insekticid + PCR (protiv serotipova koji nisu prisutni na odredištu)	Točka 8 zajedno s točkom 6
		Životinje podrijetlom od majki cijepljenih protiv serotipova koji nisu prisutni na odredištu	Točka 8 zajedno s točkom 7
		Životinje su cijepljene protiv serotipova koji nisu prisutni na odredištu (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 8 zajedno s točkom 7
Mađarska	Da	Cijepljene (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 7
		Životinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
		Insekticid + PCR	Točka 6
Nizozemska	Da	Insekticid* + PCR	Točka 6
Portugal	Da	Cijepljene (ne u potpunosti kao u točki 2(c))	Točka 7
		Životinje podrijetlom od cijepljenih majki	Točka 7
		Insekticid + PCR	Točka 6
(*) insekticidi/repelenti najmanje 7 umjesto 14 dana			

Država članica na odredištu mora prihvatići životinje koje ispunjavaju zahtjeve relevantnog odstupanja; ili koje ne zadovoljavaju zahtjeve zdravlja životinja povezane s infekcijom BPJ, bez obzira na državu članicu ili zonu podrijetla životinja.

5.4 TRANZIT

Zahtjevi u pogledu zdravlja životinja koji se odnose na infekciju BPJ koji su primjenjivi na tranzit utvrđeni su u:

- članku 32 Uredbe (EU) 2020/688 (s ciljem sprječavanja infekcije s BPJ kod životinja u tranzitu)
i
- članku 33 Uredbe (EU) 2020/688 (s ciljem sprječavanja infekcije BPJ u državi članici ili zoni tranzita).

Zahtjevi zdravlja životinja koji se primjenjuju na tranzit moraju biti ispunjeni, ali se ne potvrđuju u odgovarajućim zdravstvenim certifikatima utvrđenim u Direktivama 64/432/EEC, 91/68/EEC i 92/65/EEC.

6 AFRIČKA SVINJSKA KUGA

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije o certifikatima koji su prikladni za certificiranje posebnih zahtjeva koji se odnose na afričku svinjsku kugu (ASK) utvrđenih u zakonodavstvu u primjeni nakon 21. travnja 2021. godine stupanjem na snagu Uredbe (EU) 2016/429, Provedbene uredbe Komisije (EU) 2021/605 (u dalnjem tekstu - Uredba o ASK-u) i ostalih srodnih propisa.

Ovaj je odjeljak primjenjiv za premještanje pošiljaka unutar EU (na koje se odnosi tablica u nastavku) iz zona ograničenja I, II i III navedenih u Prilogu I. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2021/605 kada zakonodavstvo zahtijeva odgovarajuće dodatno potvrđivanje u certifikatu.

Upute za predloške certifikata i dodatno potvrđivanje tijekom certifikacije premještanja unutar EU iz ASK zona ograničenja, predviđene zakonodavstvom EU u primjeni nakon 21. travnja 2021., sažete su u tablici u nastavku.

Tablica: Certificiranje premještanja iz zona ograničenja za ASK

Pošiljka	Predlošci certifikata koji će se koristiti tijekom	Predlošci cerifikata koji će se koristiti nakon	Ovjeravanje koje se odnosi na Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2021/605 od 7. travnja 2021. o utvrđivanju posebnih mjera za kontrolu afričke svinjske kuge)
----------	--	---	--

	prijelaznog razdoblja	prijelaznog razdoblja	Članak	Dodatan tekst
Držane svinje	Model 2 u Prilogu F Direktive Vijeća 64/432/EEZ	Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 POR-INTRA-X POR-INTRA-Y)	18	(a) ‘Svinje koje se drže u zoni ograničenja I u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s ASF utvrđenim Provedbenom uredbom (EU) 2021/605.’ (b) ‘Svinje koje se drže u zoni ograničenja II u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s ASF utvrđenim Provedbenom uredbom (EU) 2021/605 (c) ‘Svinje koje se drže u zoni ograničenja III u skladu s posebnim mjerama kontrole u vezi s ASF utvrđenim Provedbenom uredbom (EU) 2021/605.’

Proizvodi životinjskog podrijetla dobiveni od držanih svinja	Uredba Komisije (EZ) br. 599/2004 (i Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2154)	INTRA-EMERGENCY, Poglavlje 1 Dodatka II Provedbene uredbe (EU) 2020/2235	19(1)(b)	(i) ‘Svježe meso i mesni proizvodi, uključujući crijeva, dobiveni od svinja koje se drže u zoni ograničenja I u skladu s posebnim mjerama kontrole u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/605.’
			19(2)	(ii) ‘Svježe meso i mesni proizvodi, uključujući crijeva, dobiveni od svinja koje se drže u zoni ograničenja II u skladu s posebnim mjerama kontrole u vezi s ASF utvrđenim Provedbenom uredbom (EU) 2021/605.
			19(3)(b)	(ii) ‘Prerađeni mesni proizvodi, uključujući crijeva, dobiveni od svinja koje se drže u zonama ograničenja I, II i III u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s ASF utvrđenim Provedbenom uredbom (EU) 2021/605.
			19 (4) (b)	‘Svježe meso i mesni proizvodi, uključujući crijeva, dobiveni od svinja koji se drže u područjima izvan zona ograničenja I, II i III i koji su zaklani u zonama ograničenja I, II i III u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim u Provedbenoj uredba (EU) 2021/605.

Zametni proizvodi dobiveni od držanih svinja	Za sjeme: Prilog D Direktivi 90/429 / EEZ Za jajne stanice i embrije: Predložak certifikata VA u Prilogu V, dijelu A Odluke 2010/470/EU i certifikat VB u Prilogu V, dijelu B Odluke 2010/470/EU	Provredbena uredba Komisije (EU) 2021/403 POR-SEM-A-INTRA POR-SEM-B-INTRA POR-OOCYTES-EMB-A-INTRA POR-OOCYTES-EMB-B-INTRA POR-OOCYTES-EMB-C-INTRA POR-GP-PROCESSING-INTRA POR-GP-STORAGE-INTRA	20	a) ‘Zametni proizvodi dobiveni od svinja koje se drže u zonama ograničenja II u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/605.’; ‘Zametni proizvodi dobiveni od svinja koje se drže u zoni ograničenja III u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/605.’
Svježe meso, mesni proizvodi i bilo koji drugi proizvodi životinjskog podrijetla, dobiveni od divljih svinja	Uredba Komisije (EZ) br. 599/2004 (i Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2154)	INTRA-EMERGENCY, Poglavlje 1. Priloga II. Provredbene uredbe (EU) 2020/2235	50(b)(ii)	‘Svježe meso i mesni proizvodi, kao i svi drugi proizvodi životinjskog podrijetla, iz zone ograničenja I dobiveni od divljih svinja u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/605.’; ‘Prerađeni mesni proizvodi iz zona ograničenja I, II i III dobiveni od divljih svinja u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom

				uredbom Komisije (EU) 2021/605.'.
Divljač s koje nije uklonjena koža	Dodatak Provedbene uredbe Komisije (EU)br. 636/2014	INTRA-UNSKINNED LARGE WILD GAME, Poglavlje 2. Priloga II. Provedbene uredbe (EU) 2020/2235)	50(b)(ii)	- ‘Trupovi divljih svinja, koji su namijenjeni za ljudsku potrošnju, iz zone ograničenja I u skladu s posebnim mjerama nadzora u vezi s afričkom svinjskom kugom utvrđenim Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2021/605.’
Nusproizvodi životinjskog podrijetla dobiveni od držanih i divljih svinja	Komercijalni dokument za nusproizvode životinjskog podrijetla iz Priloga VIII. Uredbe (EU) br. 142/2011	(INTRA-Prilog Provedbenoj uredbi Komisije [SANTE / 7242/2020] o izmjeni Priloga VIII Uredbe (EU) br. 142/2011 u pogledu predloška zdravstvenog certifikata za premeštanje pošiljki nusproizvoda životinjskog podrijetla iz zabranjenih zona	146(2) of the AHL 21(5)(b) of R1069/2009	- ‘Nusproizvodi životinjskog podrijetla od uザgajanih i divljih svinja iz zona ograničenja uspostavljenih za prevenciju i kontrolu određenih bolesti s popisa, namijenjeni preradi ili odlaganju u drugoj državi članici kako je utvrđeno u članku 22. stavku 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/687.’

		uspostavljenog za prevenciju i kontrolu određenih bolesti s popisa		
--	--	--	--	--

7 KOPITARI

Svrha ovog odjeljka je osigurati da su predlošci certifikata utvrđeni Direktivom Vijeća 2009/156/EZ prikladni u svrhu potvrđivanja zdravstvenih zahtjeva životinja utvrđenih Delegiranom uredbom (EU) 2020/688 za premještanje kopitara u druge države članice.

Certificiranje zahtjeva zdravlja životinja za kopitare pomoću sljedećih predložaka:

- Potvrda o zdravlju utvrđena u Prilogu II. Direktivi 2009/156/EZ;
- Certifikat za kopitare za uzgoj i proizvodnju i kopitare za klanje utvrđen u Prilogu III. Direktive 2009/156/EZ,

treba shvatiti kao potvrđivanje zdravstvenih zahtjeva životinja utvrđenih Uredbom (EU) 2016/429 i Delegiranom uredbom (EU) 2020/688.

U skladu s člankom 8. stavkom 2. Direktive 2009/156/EZ, certificiranje uvjeta zdravlja za registrirane kopitare vrijedi 10 dana. Tijekom prijelaznog razdoblja valjanost potvrđenih uvjeta zdravlja u Prilogu II. Direktive 2009/156/EZ može se produljiti na 30 dana pod sljedećim uvjetima:

- registrirani kopitar ima izdan jedinstveni doživotni identifikacijski dokument koji uključuje licencu ili oznaku valjanosti, kako je navedeno u članku 92. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2020/688
- najava premještanja je unesena u TRACES
- u dijelu I, polju I.6 najave premještanja treba se referirati na licencu ili oznaku valjanosti koja je izdana za jedinstveni doživotni identifikacijski dokument.

Certificiranje tamo gdje postoji razlika između dvije skupine zakonodavstva Unije:

Tablica: Certificiranje premještanja kopitara

Članak 22. stavak 1. Delegirane uredbe (EU)2020/688		Zahtjevi iz članaka 4.i 5. Direktive 2009/156/EZ	Napomena o prijelaznoj upotrebi potvrđivanja prema certifikatu iz Direktivie2009/156/EZ
Bolest	Zahtjevi		
Konjska kuga	Nema posebnih uvjeta za promet budući da je bolest kategorije A	Članak 5. (država 2 godine slobodna i 1 godina bez cijepljenja)	Može se certificirati

Maleus	Nema posebnih uvjeta za promet budući da je bolest kategorije A	6 mjeseci bez potvrđene bolesti -objekt	Može se certificirati
Durina	6 mjeseci bez potvrđene bolesti - objekt	6 mjeseci bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati
Sura	6 mjeseci bez potvrđene bolesti - objekt	Nije bolest s popisa, bez zahtjeva	Nije obuhvaćeno certificiranjem
Infekcionalna anemija kopitara	3 mjeseca bez potvrđene bolesti - objekt	3 mjeseca bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati
Venezuelski encefalitis kopitara	država 2 godine slobodna ili 6 mjeseci bez potvrđene bolesti za objekt i testiranje	Uključeno u encefalomijelitis konja bilo kojeg tipa 6 mjeseci bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati
Vezikularni stomatitis	Nije bolest s popisa	6 mjeseci bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati
Bjesnoća	30 dana bez potvrđene bolesti - objekt	30 dana bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati
Bedrenica	15 dana bez potvrđene bolesti - objekt	15 dana bez potvrđene bolesti - objekt	Može se certificirati

8 PERAD, PTICE U ZATOČENIŠTVU I JAJA ZA VALENJE

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije o certificiranju zdravlja životinja za premeštanje pošiljaka peradi, ptica u zatočeništvu i njihovih jaja za valenje u drugu državu članicu.

8.1 PREDLOŠCI CERTIFIKATA ZA PERAD I JAJA ZA VALENJE PERADI

Delegirana uredba (EU) 2020/688 utvrđuje, između ostalog, zahteve zdravlja životinja za premještanje peradi i jaja za valjenje u drugu državu članicu. Relevantni predlošci certifikata su utvrđeni u poglavljima 15. do 20. Priloga I. Provedbene uredbe (EU) 2021/403.

Odredbe Delegirane uredbe (EU) 2020/688 o peradi i jajima za valjenje, koje se primjenjuju od 21. travnja 2021. godine, ne razlikuju se znatno od zakonodavstva EU koje je vrijedilo prije 21. travnja 2021. godine, posebno Direktive 2009/158/EZ.

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije kako bi se osiguralo da se zdravstveni certifikati utvrđeni Direktivom 2009/158/EZ ispravno koriste u svrhu potvrđivanja zahtjeva zdravlja životinja utvrđenih Delegiranom uredbom (EU) 2020/688. Tablica u nastavku objašnjava koji se predlošci certifikata utvrđenih Direktivom 2009/158/EZ trebaju koristiti za certificiranje pošiljki peradi i jaja za valjenje peradi kod premještanja u drugu državu članicu tijekom prijelaznog razdoblja.

Tablica: Certificiranje premještanja peradi i jaja za valjenje peradi

Pošiljka	Predložak certifikata u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2021/403	Predložak certifikata koji se koristi tijekom prijelaznograzdoblja
Jaja za valjenje peradi	POU-INTRA-HEP	Predložak 1 - Jaja za valjenje u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
Jednodnevni pilići	POU-INTRA-DOC	Predložak 2 - Jednodnevni pilići u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
Rasplodna perad ili perad za proizvodnju	POU-INTRA-X	Predložak 3 - Rasplodna perad i perad za proizvodnju mesa u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
		Predložak 6 - Perad za obnavljanje populacije pernate divljači u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
Manje od 20 jedinki peradi osim bezgrebenki ili manje od 20 jaja za valjenje peradi osim bezgrebenki	POU-INTRA-LT20	Predložak 4 - Perad, jednodnevni pilići i jaja za valjenje u serijama do 20 jedinica (osim za bezgrebenki i njihovih jaja za valjenje) u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
Perad namijenjena klanju	POU-INTRA-Y	Predložak 5 - Perad namijenjena klanju u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ
SPF jaja	POU-INTRA-SPF	Predložak 1 - Jaja za valjenje u Prilogu IV. Direktive 2009/158/EZ

8.2 PTICE U ZATOČENIŠTVU I NJIHOVA JAJA ZA VALENJE

Delegirana uredba (EU) 2020/688 također utvrđuje zahtjeve zdravlja životinja za premještanje ptica u zatočeništvu i njihovih jaja za valenje u drugu državu članicu. Relevantni predlošci certifikata utvrđeni su u Poglavljima 21. i 22. Dodatka I Provedbene uredbe (EU) 2021/403.

Prije 21. travnja 2021. godine, zahtjevi zdravlja životinja za premještanje takvih životinja bili su utvrđeni Direktivom Vijeća 92/65/EEZ. Konkretno, Direktiva 92/65/EZ predviđa da ptice u zatočeništvu preseljene u drugu državu članicu prate ili dokument samodeklaracije subjekta, komercijalni dokument u slučaju Psittacidae (Papige) ili zdravstveni certifikat iz Priloga E u slučaju kada su ptice cijepljene protiv influence ptica. Direktiva 92/65/EEZ nije predviđala posebne zahtjeve za premještanje u drugu državu članicu jaja za valenje ptica u zatočeništvu.

Budući da certifikati utvrđeni Provedbenom uredbom (EU) 2021/403 za premještanje ptica u zatočeništvu u drugu državu članicu neće biti dostupni u TRACES CLASSIC tijekom prijelaznog razdoblja, ptice u zatočeništvu trebale bi se i dalje premještati u drugu državu članicu u pratnji dokumenata predviđenih Direktivom 92/65/EEZ. Nadalje, budući da zakonodavstvo koje se primjenjivalo prije 21. travnja 2021. godine ne predviđa certifikat za premještanje jaja za valjenje ptica u zatočeništvu u drugu državu članicu, taj certifikat neće biti dostupan državama članicama u TRACES CLASSIC, niti jedan certifikat ne bi trebao pratiti jaja za valenje ptica u zatočeništvu u drugu državu članicu tijekom prijelaznog razdoblja.

9 PREMJEŠTANJE LAGOMORFA IZMEĐU DRŽAVA ČLANICA

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije o premještanju lagomorfa između država članica.

Prema Direktivi 92/65/EEZ, lagomorfima se može trgovati na dva načina: certifikatom kada to zahtijeva odredišna država članica u skladu s člankom 9. stavkom 2. ili kada certifikat nije potreban, oni bi trebali biti popraćeni dokumentom samocertifikacije u skladu s točkom 4 članka 4. Prema Uredbi (EU) 2016/429 i Uredbi (EU) 2020/688, lagomorfi ne podliježu posebnim uvjetima zdravlja, a stoga niti certificiranju ili obvezi prijavljivanja premještanja. Stoga ih mora pratiti samodeklaracija subjekta u skladu s člankom 151. Uredbe (EU) 2016/429. Podaci zahtijevani člankom 151. stavkom 1. za samodeklaraciju i opći zahtjevi zdravlja životinja iz članka 151. stavka 2. točke (e) u vezi s člankom

126. stavkom 1. u velikoj su mjeri usporedivi s trenutnim samocertificiranjem prema članku 4. Direktive 92/65/EEZ.

Nova pravila za lagomorfe idu prema pojednostavljenju i deregulaciji. Prijelazne mjere Komisije prvenstveno imaju za cilj ublažiti prijelaz s korištenja starih/postojećih predložaka EU certifikata na nove predloške EU certifikata. Međutim, za lagomorfe od 21. travnja odredišne države članice nemaju pravo zahtijevati certificiranje. Stoga, ako subjekti žele premjestiti lagomorfe u druge države članice samodeklaracijom u skladu s člankom 151. Uredbe (EU) 2016/429, mogu to učiniti odmah. S druge strane, međutim, ako subjekti žele da im države članice podrijetla i dalje izdaju certifikat iz nekog razloga (npr. nisu spremni koristiti samodeklaraciju), država članica podrijetla bi i nadalje mogla izdavati certifikate do listopada, budući da je stari/trenutni predložak dostupan u TRACES CLASSIC. Posljedice na zdravlje životinja su neznatne i naglasak bi trebao biti na izbjegavanju remećenja uobičajenog prometa tj trgovine.

10 ZAMETNI PROIZVODI GOVEDA, OVACA, KOZA, SVINJA I KOPITARA

Svrha ovog odjeljka je osigurati da predlošci certifikata o zdravlju životinja utvrđeni Direktivama 88/407/EEZ, 89/556/EEZ i 90/429/EEZ i Odlukom 2010/470/EU budu prikladni u svrhu certificiranja zdravstvenih zahtjeva utvrđenih Delegiranim uredbom (EU) 2020/686.

10.1 PREDLOŠCI CERTIFIKATA

Tablica u nastavku objašnjava koji se predlošci certifikata utvrđeni u Direktivama 88/407/EEZ, 89/556/EEZ i 90/429/EEZ i Odluci 2010/470/EU trebaju koristiti za certificiranje pošiljaka zmetnih proizvoda premještenih u drugu državu članicu tijekom prijelaznog razdoblja.

Tablica: Certificiranje za premještanje zmetnih proizvoda

Mjesto otpreme	Predložak certifikata u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2021/403	Predlošci certifikata koji će se koristiti tijekom prijelaznog razdoblja
Zametni proizvodi goveda		
Centar za sakupljanjesjemenskih	BOV-SEM-A-INTRA	Prilog D1 Direktive 88/407/EEZ

	BOV-SEM-B-INTRA	Prilog D1 Direktive 88/407/EEZ
	BOV-SEM-C-INTRA	Prilog D2 Direktive 88/407/EEZ
Tim za skupljanje/proizvodnju zametaka	BOV-OOCYTES-EMB-A-INTRA	Prilog C Direktive 89/556/EEZ
	BOV-EMB-B-INTRA	Prilog C Direktive 89/556/EEZ
Objekt za obradu zametnih proizvoda	BOV-GP-PROCESSING-INTRA	Za sjeme: Prilog D3 Direktive 88/407/EEZ
		Za jajne stanice i zametke: Prilog C Direktive 89/556/EEZ
Centar za skladištenje zametnih proizvoda	BOV-GP-STORAGE-INTRA	Za sjeme: Prilog D3 Direktive 88/407/EEZ
		Za jajne stanice i zametke: Prilog C Direktive 89/556/EEZ
Zametni proizvodi ovaca i koza		
Centar za sakupljanje sjemena	OV/CAP-SEM-A-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIIA u Prilogu III., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	OV/CAP-SEM-B-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIIA u Prilogu III., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	OV/CAP-SEM-C-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIIB u Prilogu III., Dijelu B Odluke 2010/470/EU
Tim za skupljanje/proizvodnju zametaka	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IVA u Prilogu IV., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IVA u Prilogu IV., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	OV/CAP-OOCYTES-EMB-C-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IVB u Prilogu IV., Dijelu B Odluke 2010/470/EU
Objekt za obradu zametnih proizvoda	OV/CAP-GP-PROCESSING-INTRA	Za sjeme: predložak zdravstvenog certifikata IIIC u Prilogu III, Dijelu C Odluke 2010/470/EU

		Za jajne stanice i zametke: predložak zdravstvenog certifikata IVA u Prilogu IV., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
Centar za skladištenje zametnih proizvoda	OV/CAP-GP-STORAGE-INTRA	Za sjeme: predložak zdravstvenog certifikata IIIC u Prilogu III, Dijelu C Odluke 2010/470/EU Za jajne stanice i zametke: predložak zdravstvenog certifikata IVA u Prilogu IV., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
Zametni proizvodi svinja		
Centar za sakupljanje/jemena	POR-SEM-A-INTRA	Prilog D Direktive 90/429/EEZ
	POR-SEM-B-INTRA	Prilog D Direktive 90/429/EEZ
Tim za skupljanje/proizvodnju zametaka	POR-OOCYTES-EMB-A-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata VA u Prilogu V, Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	POR-OOCYTES-EMB-B-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata VA u Prilogu V, Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	POR-OOCYTES-EMB-C-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata VB u Prilogu V, Dijelu B Odluke 2010/470/EU
Objekt za obradu zametnih proizvoda	POR-GP-PROCESSING-INTRA	Za sjeme: Prilog D Direktive 90/429/EEZ
		Za jajne stanice/zametke: predložak zdravstvenog certifikata VA u Prilogu V, Dijelu A Odluke 2010/470/EU
Centar za skladištenje zametnih proizvoda	POR-GP-STORAGE-INTRA	Za sjeme: Prilog D Direktive 90/429/EEZ
		Za jajne stanice/zametke: predložak zdravstvenog certifikata VA u Prilogu V, Dijelu A Odluke 2010/470/EU
Zametni proizvodi kopitara		

Centar za sakupljanje sjemena	EQUI-SEM-A-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IA iz Priloga I., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	EQUI-SEM-B-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IA iz Priloga I., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	EQUI-SEM-C-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IB u Prilogu I., Dijelu B Odluke 2010/470/EU
	EQUI-SEM-D-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IC u Prilogu I., Dijelu C Odluke 2010/470/EU
Tim za skupljanje/proizvodnju zametaka	EQUI-OOCYTES-EMB-A-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIA iz Priloga II., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	EQUI-OOCYTES-EMB-B-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIA iz Priloga II., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
	EQUI-OOCYTES-EMB-C-INTRA	predložak zdravstvenog certifikata IIB u Prilogu II., Dijelu B Odluke 2010/470/EU
	EQUI-OOCYTES-EMB-D-INTRA	predložak zdravstvene potvrde IIC u Prilogu II., Dijelu C Odluke 2010/470/EU
Objekt za obradu zametnih proizvoda	EQUI-GP-PROCESSING-INTRA	Za sjeme: predložak zdravstvenog certifikata u Prilogu I., Dijelu D Odluke 2010/470/EU
		Za jajne stanice i zametke: predložak zdravstvenog certifikata IIA u Prilogu II., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
Centar za skladištenje zametnih proizvoda	EQUI-GP-STORAGE-INTRA	Za sjeme: predložak zdravstvenog certifikata u Prilogu I., Dijelu D Odluke 2010/470/EU

Za jajne stanice i zametke: predložak zdravstvenog certifikata IIA u Prilogu II., Dijelu A Odluke 2010/470/EU
--

10.2 ODOBRAVANJE OBJEKATA ZA ZAMETNE PROIZVODE

Certificiranje zahtjeva za odobravanje centara za prikupljanje i skladištenje sjemena, timova za prikupljanje i proizvodnju zametaka u predlošcima certifikata utvrđenim u Direktivama 88/407/EEZ, 89/556/EEZ i 90/429/EEZ i Odluci 2010/470/EU podrazumijeva certificiranje zahtjeva za odobrenje objekata za zametne proizvode utvrđenih Delegiranim uredbom (EU) 2020/686.

10.3 ZDRAVSTVENI STATUSI ZA ŽIVOTINJE DONORE

Potvrđivanje zdravstvenih zahtjeva životinja za životinje donore u predlošcima certifikata utvrđenih Direktivama 88/407/EEZ, 89/556/EEZ i 90/429/EEZ i Odlukom 2010/470/EU treba shvatiti kao certificiranje zahtjeva zdravlja utvrđenih u Uredbi (EU) 2016/429 i Delegiranoj uredbi (EU) 2020/686.

Donja tablica objašnjava razlike između dvije skupine zakonodavstva Unije:

Tablica: Certificiranje premeštanja životinja donora

Bolest		
Uredba (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća	Direktiva Vijeća 88/407/EEZ, 89/556/EEZ i 90/429/EEZ i Odluka Komisije 2010/470/EU	Napomena o prijelaznoj uporabi certifikata iz tablice u točki 9.1. (treći stupac).
Delegirana uredba Komisije(EU) 2020/686		
Provedbena uredba Komisije(EU) 2021/403		
Infekcija s <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i>	Za goveda: <i>B. abortus</i> , Za ovce i koze: <i>B. melitensis</i> , Za svinje: <i>B. suis</i>	Može se certificirati u smislu infekcije s <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i>

Infekcija s <i>Mycobacterium tuberculosis</i> kompleksom (<i>M. bovis</i> , <i>M. caprae</i> i <i>M. tuberculosis</i>)	intradermalni tuberkulinski test	Može se certificirati u smislu intradermalnog tuberkulinskog testa ili gama-interferonskog testa
	Za goveda	Za goveda, ovce (koje ni nisu prijavljene u posljednja 42 dana u objektu) i koze (nadziranje tijekom razdoblja od 12 mjeseci). Može se certificirati samo za goveda.
Sura (Trypanosoma evansi)	Nije bolest s popisa, bez zahtjeva	Nije obuhvaćeno certificiranjem
Infekcija s virusom bolesti plavog jezika (serotipovi 1-24)	Zahtjevi u Uredbi Komisije(EZ) br. 1266/2007	Pogledajte objašnjenje u odjeljku 4.
Infekcija s virusom epizootske hemoragijske bolesti (serotipovi 1-7) (EHDV 1-7)	Nema zahtjeva za trgovinu unutar Unije	Nije obuhvaćeno certificiranjem
Epididimitis ovnova (<i>Brucella ovis</i>)	Za ovce i koze	Za ovce i za one koze koje se drže zajedno s ovcama. Može se certificirati.
Borderska bolest (Pestivirus)	Za ovce i koze	Nije bolest s popisa
Infekcija s virusom reproduktivnog i respiratornog sindroma svinja	Nije bolest s popisa, bez zahtjeva	Nije obuhvaćeno certificiranjem

11 ZAMETNI PROIZVODI PASA, MAČAKA, DEVA I JELENA I ZAMETNI PROIZVODI KOJI SE PREMJEŠTAJU IZMEĐU ZATVORENIH OBJEKATA

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktičnu informaciju o predlošcima certifikata koji se trebaju koristiti za premještanje u drugu državu članicu pošiljki zametnih proizvoda pasa, mačaka, deva i jelena te zametnih proizvoda koji se premještaju između zatvorenih objekata tijekom prijelaznog razdoblja.

11.1 ZAMETNI PROIZVODI PASA, MAČAKA, DEVA I JELENA

Nacionalne mjere koje je država članica usvojila u skladu s općim načelima Direktive 92/65/EEZ u svrhu zdravstvenog certificiranja pošiljaka sjemena, oocita i zametaka pasa, mačaka, deva ili jelena trebale bi se nastaviti koristiti tijekom prijelaznog razdoblja.

11.2 ZAMETNI PROIZVODI KOJI SE PREMJEŠTAJU IZMEĐU ZATVORENIH OBJEKATA

Za pošiljke zametnih proizvoda koja se premješta u zatvoreni objekt u drugoj državi članici, trebao bi se koristiti sljedeći predložak certifikata (potvrde):

„Prilog E Direktive 92/65/EEZ, Dio 3. - Zdravstveni certifikat za trgovinu životinjama, sjemenom, jajnim stanicama i zamecima odobrenih tijela, institucija ili centara 92/65 EIII.“

Pozivanje na Prilog C Direktive 92/65/EEZ (uvjeti za odobravanje tijela, institucija ili centara) u točki II.1. tog predloška certifikata treba shvatiti kao upućivanje na članak 99. stavak 3. Uredbe (EU) 2016/429 (odobrenje zatvorenih objekata) i članak 16. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/2035 (zahtjevi za odobrenje zatvorenih objekata).

Certificiranje zahtjeva zdravlja životinja donora u točki II. 2. tog predloška certifikata treba shvatiti kao certificiranje zahtjeva zdravlja životinja utvrđenih člankom 37. Delegirane uredbe (EU) 2020/686.

12 AKVATIČNE ŽIVOTINJE I PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA OD AKVATIČNIH ŽIVOTINJA

Svrha ovog odjeljka je pružiti:

- (a) opće praktične smjernice za odgovarajuće certifikate o zdravlju životinja za premještanje pošiljki akvatičnih životinja i određenih proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja unutar Unije koji bi se trebali koristiti tijekom prijelaznog razdoblja;
- (b) detaljne praktične smjernice za osiguranje obrazaca certifikata o zdravlju životinja navedenih u dijelovima A i B Priloga II. Uredbi Komisije (EZ) br. 1251/2008⁵ koji se mogu koristiti za potvrđivanje

⁵ Uredba Komisije (EU) br. [1251/2008](#) od 12. prosinca 2008. o provedbi Direktive Vijeća 2006/88/EZ u pogledu uvjeta i kriterija certificiranja za stavljanje na tržište i uvoz u Zajednicu životinja i proizvoda akvakulture te utvrđivanju popisa vektorskih vrsta. (IZVAN SNAGE od 20. travnja 2021.)

udovoljavanja zdravstvenim uvjetima navedenim u Uredbi (EU) 2016/429 i Delegiranoj uredbi (EU) 2020/990.

A. Opće praktične smjernice

Predlošci certifikata navedeni u Prilogu I. Provedbene uredbe (EU) <u>2020/2236</u>	Predlošci certifikata navedeni u Prilogu II. Uredbi (EK) <u>1251/2008</u>
Poglavlje 1.: AQUA-INTRA-ESTAB Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja namijenjenih objektima akvakulture	DIO A Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja akvakulture za uzgoj, ponovno polaganje na područja, organizirano poribljavanje ribolovnih voda u svrhu sportskog ribolova te za otvorene objekte za ukrasne životinje ili obnavljanje populacije ⁽¹⁾
Poglavlje 2.: AQUA-INTRA-RELEASE Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja namijenjenih puštanju u divljinu (za obnovu populacije)	DIO A Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja akvakulture za uzgoj, ponovno polaganje na područja, organizirano poribljavanje ribolovnih voda u svrhu sportskog ribolova te za otvorene objekte za ukrasne životinje ili obnavljanje populacije
Poglavlje 3.: AQUA-INTRA-HC Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja namijenjenih prehrani ljudi	DIO B Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja ili proizvoda akvakulture namijenjenih daljnjoj preradi, otpremnim centrima i centrima za čišćenje i sličnim pogonima prije uporabe za prehranu ljudi
Poglavlje 4.: AQUA-INTRA-RESTRICT Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja na koje	DIO A Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja akvakulture za

<p>se primjenjuju ograničenja premještanja ili hitne mjere u vezi s bolestima s popisa ili emergentnim bolestima</p>	<p>uzgoj, ponovno polaganje na područja, organizirano poribljavanje ribolovnih voda u svrhu sportskog ribolova te za otvorene objekte za ukrasne životinje ili obnavljanje populacije⁽²⁾</p>
<p>Poglavlje 5.: AQUA-INTRA-BAIT</p> <p>Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja namijenjenih upotrebi kao živi mamci za ribolovu</p>	<p>Nije primjenjivo</p> <p>Uredba (EK) 1251/2008 ne donosi predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije akvatičnih životinja namijenjenih upotrebi kao živi mamci za ribolovu⁽¹⁾</p>
<p>Poglavlje 6.: AQUA-INTRA-PROCESS</p> <p>Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije proizvoda životinjskog podrijetla od životinja akvakulture osim živih životinja akvakulture namijenjenih daljnjoj preradi</p>	<p>DIO B</p> <p>Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja ili proizvoda akvakulture namijenjenih daljnjoj preradi, otpremnim centrima i centrima za čišćenje i sličnim pogonima prije uporabe za prehranu ljudi</p>
<p>Poglavlje 7.: AQUA-INTRA-RESTRICT</p> <p>Predložak certifikata o zdravlju životinja za premještanje unutar Unije proizvoda životinjskog podrijetla od životinja akvakulture osim živih životinja akvakulture na koje se primjenjuju ograničenja premještanja ili hitne mjere u vezi s bolestima s popisa ili emergentnim bolestima</p>	<p>DIO B</p> <p>Obrazac certifikata o zdravlju životinja za stavljanje na tržište životinja ili proizvoda akvakulture namijenjenih daljnjoj preradi, otpremnim centrima i centrima za čišćenje i sličnim pogonima prije uporabe za prehranu ljudi⁽³⁾</p>

B. Detaljne praktične smjernice

Predlošci certifikata navedeni u Prilogu II. Uredbe (EK) 1251/2008	Posebno potvrđivanje certifikata prema Uredbi (EK) 1251/2008	Napomena

DIO A	II.1.1: prva opcija u vezi pregleda prije utovara	Kad se primjenjuje članak 15. stavak 2. Uredbe (EU) 2020/990, ova se opcija može izbrisati
		Kad se primjenjuje članak 16. stavak 1. Uredbe (EU) 2020/990, može se odabrati „72 sata od utovara“
	II.1.4	Treba interpretirati da su akvatične životinje u pošiljci u skladu sa zahtjevima za premještanje unutar Unije kako je navedeno u poglavljima 2. i 3. Naslova II. Dijela IV. Uredbe (EU) 2016/429 i u Dijelu II. Uredbe (EU) 2020/990
	II.1.5	Može se izbrisati kada se primjenjuju članak 15. stavak 2. ili članak 16. stavak 1. Uredbe (EU) 2020/990
	II.2	Potvrđivanje uvjeta zdravlja u vezi s Koi herpes virusom (KHV) potreban je samo ako je država članica odredišta odobrila nacionalne mjere za tu bolest i kao takva navedena je u Prilogu I. Uredbi (EU) 2021/260 Pozivanje na „karantenu u skladu s Odlukom 2008/946“ treba shvatiti kao „karantenu u skladu sa zahtjevima iz članka 15. Uredbe (EU) 2020/691“
	II.3	Pozivanje na „karantenu u skladu s Odlukom 2008/946“ treba shvatiti kao „karantenu u skladu sa zahtjevima iz članka 15. Uredbe (EU) 2020/691“

	II.5	Pozivanje na „mjere suzbijanja bolesti kako je predviđeno odjelicima 3. do 6. Poglavlja V. Direktive 2006/88/EZ“ treba interpretirati kao mjere kontrole bolesti kategorija B i C u akvatičnih životinja kako je navedeno u člancima 110. i 111. Uredbe (EU) 2020/687
DIO B	II.1.1	Treba interpretirati da pošiljke životinja akvakulture ili njihovih proizvoda udovoljavaju zahtjevima za premještanje unutar Unije kako su propisana u poglavljima 2. i 3. Naslova II. Dijela IV. Uredbe (EU) 2016/429 i u dijelu II Uredbe (EU) 2020/990
	II.2.1	Potvrđivanje uvjeta zdravlja u vezi s Koi herpes virusom (KHV) potrebno je samo ako je država članica odredišta odobrila nacionalne mjere za tu bolest i kao takva navedena je u Prilogu I. Uredbi (EU) 2021/260
	II.5(c)	Potvrđivanje uvjeta zdravlja u vezi s <i>OsHV-Iuvare</i> potreban je samo ako je država članica odredišta odobrila nacionalne mjere za tu bolest i kao takva navedena je u Prilogu I. Uredbi (EU) 2021/260
	II.5: final option	Pozivanje na „karantenu u skladu s Odlukom 2008/946“ treba interpretirati kao „karantenu u skladu sa zahtjevima iz članka 15. Uredbe (EU) 2020/691“

Dodatne napomene:

1. Uredba (EU) 1251/2008 ne predviđa predloške certifikata za premještanje unutar Unije u sljedećim slučajevima:

- (a) vektorske vrste navedene u stupcu 4. tablice u Prilogu Provedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1882 koje se ne smatraju vektorima relevantne bolesti s popisa jer ne ispunjavaju uvjete navedene u Prilogu I. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/990
- (b) životinja akvakulture namijenjenih zatvorenom objektu koji je odobren u skladu s člankom 9. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/691
- (c) životinje akvakulture namijenjene zatvorenim objektima za ukrasne svrhe
- (d) akvatične životinje namijenjene uporabi kao živi mamac.

Tijekom prijelaznog razdoblja za takve životinje se stoga ne zahtijeva novi certifikat, ali ih treba najaviti u sustavu TRACES kada se akvatične životinje sele u drugu državu članicu u skladu s člankom 219. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) 2016/429 koristeći model „Prijava o određenim akvatičnim životnjama“ u kojem je dio II obavijesti prazan,

- (2) dio II.5 certifikata mora biti ispunjen.
- (3) dio II.4 certifikata mora biti ispunjen.

Najava u sustavu TRACES o životnjama akvakulture koje podliježu programima nadziranja

Kad objekt u jednoj državi članici provodi program nadziranja iz članka 3. stavka 2. točke (b) (iv) Uredbe (EU) 2020/689 i premješta životinje akvakulture u objekt u drugoj državi članici koji provodi program nadziranja za istu bolest/ bolesti, takva premještanja treba najaviti u sustavu TRACES koristeći model „Obavijest o akvatičnim životnjama koje podliježu nadziranju“, u kojima su ispunjeni dijelovi I i II.

13 CERTIFICIRANJE PREMJEŠTANJA PROIZVODA ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA UNUTAR UNIJE

Svrha ovog odjeljka je pružiti praktične informacije o predlošcima certifikata koji bi se trebali koristiti u prijelaznom razdoblju za premještanje pošiljki proizvoda životinjskog podrijetla u drugu državu članicu u skladu s Uredbom (EU) 2020/2154.

Tijekom prijelaznog razdoblja predložak predviđen Uredbom (EU) 599/2004 trebao bi se koristiti kao osnova u sustavu TRACES Classic s naznakom izjave predviđene u točki (h) Priloga Uredbi (EU)

2020/2154 kao relevantne za ispunjavanje uvjeta za izdavanje odobrenja iz članka 2. Uredbe (EU) 2020/2154, navodeći bilo:

- naslov i datum objavljivanja relevantnih pravnih akata u Službenom listu Europske unije koje je Komisija donijela, a koji propisuju te uvjete ili
- pozivanje na pravni akt ili uputu koje je odobrilo i objavilo nadležno tijelo koje osigurava te uvjete.

14 CERTIFICIRANJE ZDRAVSTVENOG STATUSA OBJEKTA PODRIJETLA⁶

U nekoliko certifikata o zdravlju životinja obvezno je pozivanje na pravni akt (obično je to Odluka Komisije) kojim je državi članici ili zoni dodijeljen status „slobodno od određene bolesti“ (npr. status slobodan od bruceloze, slobodno od bolesti Aujeszkoga itd.).

Svi pravni akti kojima su se prethodno odobravali statusi su stavljeni izvan snage Provedbenom uredbom (EU) 2021/620.

Provedbena uredba (EU) 2021/620 u svojim dodacima navodi sljedeće:

- zone i države članice sa statusom bolesti odobrenim prema zakonodavstvu EU -a koje se primjenjivalo prije nego što je Uredba (EU) 2016/429 postala primjenjiva

i

- zone i države članice koje imaju status bolesti odobren u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/429.

Stoga, budući da su određeni zdravstveni statusi nedavno odobreni u predmetnoj Uredbi i ne mogu se pronaći u zakonodavstvu EU -a koje se primjenjivalo prije stupanja na snagu Uredbe (EU) 2016/429, u certifikatu o zdravlju životinja je potrebno pozvati se na [Provedbenu uredbu \(EU\) 2021/620](#) (posljednji put izmijenjena Provedbenom uredbom 2021/1008).

15 ULAZAK U UNIJU PTICA DRŽANIH U ZATOČENIŠTVU I JAJA OD PTICA U ZATOČENIŠTVU ZA VALJENJE

Delegirana uredba (EU) [2020/692](#), između ostalih pitanja, postavlja zahtjeve u pogledu zdravlja životinja za ulazak u Uniju ptica držanih u zatočeništvu, osim onih u okviru odobrenih programa

⁶ Objekt podrijetla, kako je predviđeno zakonodavstvom na snazi prije početka primjene Uredbe (EU) 2016/429.

očuvanja vrsta i njihovih jaja za valjenje. Odgovarajući predlošci certifikata o zdravlju životinja nalaze se u poglavljima 34. i 35. Priloga II. Provedbene uredbe (EU) [2021/403](#).

Prije 21. travnja 2021. uvjeti zdravlja životinja za unos u Uniju ptica držanih u zatočeništvu bili su utvrđeni Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 139/2013⁷. Tom Uredbom bile su izuzete određene kategorije ptica držanih u zatočeništvu od primjene određenih odredbi pa je prema Direktivi Vijeća 92/65/EEZ uvoz u Uniju prije 21. travnja 2021. podlijegao nacionalnim pravilima za sljedeće kategorije ptica držanih u zatočeništvu:

- (a) ptice uvezene u okviru provedbe programa očuvanja vrsta odobrenog od nadležnog tijela u odredišnoj državi članici;
- (b) ptice namijenjene zoološkim vrtovima, cirkusima, zabavnim parkovima ili pokusima;
- (c) ptice namijenjene tijelima, institutima ili centrima odobrenim u skladu s člankom 13. Direktive 92/65/EEZ;
- (d) golubovi listonoše koji su na područje Unije uneseni iz susjedne treće zemlje u kojoj inače borave, a zatim odmah pušteni s očekivanjem da će letjeti natrag u tu treću zemlju.

Isto vrijedi i za uvoz jaja za valjenje od ptica držanih u zatočeništvu.

Certifikati o zdravlju životinja utvrđeni Provedbenom uredbom (EU) 2021/403 za unos u Uniju ptica držanih u zatočeništvu i njihovih jaja za valjenje dostupni su od 21. travnja 2021. u sustavu TRACES NT. Istodobno, u prijelaznom razdoblju pošiljke koje prati certifikat izrađen u skladu sa zakonodavstvom EU prije 21. travnja 2021. će biti prihvачene za ulazak u Uniju do 20. listopada 2021., pod uvjetom da su prateći certifikati ovjereni prije 21. kolovoza 2021. godine.

Međutim, kao što je prethodno objašnjeno, certifikati uskladeni s Provedbenom uredbom (EU) 2021/403 pokrivaju sve ptice držane u zatočeništvu i njihova jaja za valjenje, dok zakonodavstvo EU -a koje se primjenjivalo prije 21. travnja 2021.godine, ne predviđa uskladeno certificiranje za određene kategorije ptica držanih u zatočeništvu i njihovih jaja za valjenje.

Stoga bi tijekom prijelaznog razdoblja do 20. listopada 2021. godine:

- ptice držane u zatočeništvu, osim onih koje su isključene Uredbom (EU) br. 139/2013 i navedene u gornjim točkama (a) do (d), trebale bi ući u Uniju u pratnji:

⁷ Provedbena uredba Komisije (EU) br. [139/2013](#) od 7. siječnja 2013. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja za uvoz određenih vrsta ptica u Uniju i o uvjetima njihove karantene.

- certifikata o zdravlju životinja sukladno predlošku iz Poglavlja 34. Priloga II. Provedbene uredbe (EU) 2021/403

ili

- certifikata o zdravlju životinja sukladno predlošku iz Priloga III. Provedbene uredbe (EU) br. 139/2013 pod uvjetom da je potpisana/ovjerena prije 21. kolovoza 2021. godine
 - ptice uvezene u okviru programa očuvanja vrsta odobrenog od nadležnog tijela u odredišnoj državi članici trebale bi ući u Uniju prema nacionalnim pravilima
 - kategorije ptica držanih u zatočeništvu, koje su navedene gore u točkama (b) do (d), trebaju ući u Uniju:
 - praćene odgovarajućim certifikatom sukladno predlošku iz Poglavlja 34. Priloga II. Provedbenoj uredbi (EU) 2021/403

ili

- prema nacionalnim pravilima koja su se primjenjivala prije 21. travnja 2021. godine
 - jaja za valenje ptica držanih u zatočeništvu trebaju ući u Uniju:
 - praćene odgovarajućim certifikatom sukladno predlošku iz Poglavlja 35 Priloga II. Provedbene uredbe (EU) 2021/403

ili

- prema nacionalnim pravilima koja su se primjenjivala prije 21. travnja 2021. godine.

16 ULAZAK U UNIJU AKVATIČNIH ŽIVOTINJA VRSTA KOJE NISU NA POPISU

Pravila koja se odnose na certificiranje pošiljki životinja iz akvakulture koje su uvezene u Uniju prema Direktivi Vijeća 2006/88/EZ i Uredbi Komisije (EU) 1251/2008 odnose se i na vrste s popisa i na one koje nisu na popisu. Ova se situacija promijenila od početka primjene Zakona o zdravlju životinja 21. Travnja 2021. godine, od kada se certifikati o zdravlju životinja koji se primjenjuju na ulazak akvatičnih životinja u Uniju i određenih njihovih proizvoda odnose samo na vrste s popisa kako je navedeno u Uredbi (EU) 2018/1882.

Tijekom prijelaznog razdoblja na koje se ovaj dokument odnosi i nakon toga, u situacijama u kojima odredišna država članica još nije izradila nacionalna pravila koja se tiču ulaska pošiljaka vrsta koje nisu na popisu u Uniju, takve države članice mogu odlučiti:

- (a) nastaviti koristiti obrasce certifikata o zdravlju životinja koje su za takve pošiljke koristili od 2008. godine, nakon što su na odgovarajući način uredili/prilagodili predloške certifikata koji su navedeni u Prilogu IV. Uredbi (EU) br. 1251/2008, kako bi osigurali da odražavaju/sadrže zahtjeve za takve pošiljke u okviru/u skladu sa Zakona o zdravlju životinja;

ili

- (b) koristiti standardni predložak za certifikate iz Poglavlja 3. Priloga I. Uredbe (EU) 2020/2235, dodajući odgovarajući dio u Dio II tog predloška, kako bi odražavao zahtjeve za takve pošiljke u okviru u skladu sa Zdravlje životinja Zakon.